**Form Approved**

**OMB No. 0920-xxxx**

**Exp. Date xx/xx/xxxx**

# PRAMS Disability Supplement – English Mail

**The next questions are about your ability to do different activities.**

1. **Do you have difficulty seeing, even when wearing glasses or contact lenses?**

No difficulty

Some difficulty

A lot of difficulty

I cannot do this at all

1. **Do you have difficulty hearing, even if using a hearing aid(s)?**

No difficulty

Some difficulty

A lot of difficulty

I cannot do this at all

1. **Do you have difficulty walking or climbing steps?**

No difficulty

Some difficulty

A lot of difficulty

I cannot do this at all

1. **Do you have difficulty remembering or concentrating?**

No difficulty

Some difficulty

A lot of difficulty

I cannot do this at all

1. **Do you have difficulty with self care, such as washing all over or dressing?**

No difficulty

Some difficulty

A lot of difficulty

I cannot do this at all

1. **Using your usual language, do you have difficulty communicating, for example, understanding or being understood?**

No difficulty

Some difficulty

A lot of difficulty

I cannot do this at all

# PRAMS Disability – English Phone version

**The next questions are about your ability to do different activities.**

1. Do you have difficulty seeing, even when wearing glasses or contact lenses? Would you say no difficulty, some difficulty, a lot of difficulty, or are you unable to do this?

**(Don’t read)** 1 No difficulty

2 Some difficulty

3 A lot of difficulty

4 You cannot do this at all

8 Refused

9 Don’t know/Don’t remember

1. Do you have difficulty hearing, even if using a hearing aid(s)? Would you say no difficulty, some difficulty, a lot of difficulty, or are you unable to do this?

**(Don’t read)** 1 No difficulty

2 Some difficulty

3 A lot of difficulty

4 You cannot do this at all

8 Refused

1. Don’t know/Don’t remember
2. Do you have difficulty walking or climbing steps? Would you say no difficulty, some difficulty, a lot of difficulty, or are you unable to do this?

**(Don’t read)** 1 No difficulty

2 Some difficulty

3 A lot of difficulty

4 You cannot do this at all

8 Refused

9 Don’t know/Don’t remember

1. Do you have difficulty remembering or concentrating? Would you say no difficulty, some difficulty, a lot of difficulty, or are you unable to do this?

**(Don’t read)** 1 No difficulty

2 Some difficulty

3 A lot of difficulty

4 You cannot do this at all

8 Refused

1. Don’t know
2. Do you have difficulty with self care, such as washing all over or dressing? Would you say no difficulty, some difficulty, a lot of difficulty, or are you unable to do this?

**(Don’t read)** 1 No difficulty

2 Some difficulty

3 A lot of difficulty

4 You cannot do this at all

8 Refused

9 Don’t know

1. Using your usual language, do you have difficulty communicating, for example, understanding or being understood? Would you say no difficulty, some difficulty, a lot of difficulty, or are you unable to do this?

**(Don’t read)** 1 No difficulty

2 Some difficulty

3 A lot of difficulty

4 You cannot do this at all

8 Refused

9 Don’t know

# PRAMS Disability Supplement – Spanish Mail

**Las siguientes preguntas son sobre su capacidad para realizar diferentes actividades.**

1. ¿Tiene dificultad para ver, aún cuando tiene puestos lentes, espejuelos, o anteojos?

Ninguna dificultad

Alguna dificultad

Mucha dificultad

No puedo hacerlo

1. ¿Tiene dificultad para oír, aún cuando lleva puesto aparatos auditivos o audífonos?

Ninguna dificultad

Alguna dificultad

Mucha dificultad

No puedo hacerlo

1. ¿Tiene alguna dificultad para caminar o subir escalones?

Ninguna dificultad

Alguna dificultad

Mucha dificultad

No puedo hacerlo

1. ¿Tiene dificultad para recordar las cosas o para concentrarse?

Ninguna dificultad

Alguna dificultad

Mucha dificultad

No puedo hacerlo

1. ¿Tiene dificultad para el cuidado propio, tal como lavarse todo el cuerpo o vestirse?

Ninguna dificultad

Alguna dificultad

Mucha dificultad

No puedo hacerlo

1. ¿Usando su idioma cotidiano, tiene dificultad para comunicar, por ejemplo entendiendo a otros o hacerse entendida?

Ninguna dificultad

Alguna dificultad

Mucha dificultad

No puedo hacerlo

# PRAMS Disability Supplement – Spanish PHONE

**Las siguientes preguntas son sobre su capacidad para realizar diferentes actividades.**

1. ¿Tiene dificultad para ver, aún cuando tiene puestos lentes, espejuelos o anteojos? ¿Diría que no tiene ninguna dificultad, alguna dificultad, mucha dificultad, o usted no puede hacerlo?

(**No lea**) 1 Ninguna dificultad

2 Alguna dificultad

3 Mucha dificultad

4 No puede hacerlo

8 Se rehuso

9 No sabe/no recureda

1. ¿Tiene dificultad para oír, aún cuando lleva puesto aparatos auditivos o audífonos? ¿Diría que tiene ninguna dificultad, alguna dificultad, mucha dificultad, o usted no puede hacerlo?

(**No lea**) 1 Ninguna dificultad

2 Alguna dificultad

3 Mucha dificultad

4 No puede hacerlo

8 Se rehuso

9 No sabe/no recureda

1. ¿Tiene alguna dificultad para caminar o subir escalones? ¿Diría que tiene ninguna dificultad, alguna dificultad, mucha dificultad, o no puede hacerlo?

(**No lea**) 1 Ninguna dificultad

2 Alguna dificultad

3 Mucha dificultad

4 No puede hacerlo

8 Se rehuso

9 No sabe/no recureda

1. ¿Tiene dificultad para recordar las cosas o para concentrarse? Diría que tiene ninguna dificultad, alguna dificultad, mucha dificultad, o no puede hacerlo?

(**No lea**) 1 Ninguna dificultad

2 Alguna dificultad

3 Mucha dificultad

4 No puede hacerlo

8 Se rehuso

9 No sabe/no recureda

1. ¿Tiene dificultad para el cuidado propio, tal como lavarse todo el cuerpo o vestirse? ¿Diría que tiene ninguna dificultad, alguna dificultad, mucha dificultad, o no puede hacerlo?

(**No lea**) 1 Ninguna dificultad

2 Alguna dificultad

3 Mucha dificultad

4 No puede hacerlo

8 Se rehuso

9 No sabe/no recureda

1. ¿Usando su idioma cotidiano, tiene dificultad para comunicar, por ejemplo entendiendo a otros o hacerse entendida? ¿Diría que tiene ninguna dificultad, alguna dificultad, mucha dificultad, o no puede hacerlo?

(**No lea**) 1 Ninguna dificultad

2 Alguna dificultad

3 Mucha dificultad

4 No puede hacerlo

8 Se rehuso

9 No sabe/no recureda